

THEATRE
DES
CELESTINS
LYON

DIRECTION CHARLES GANTILLON

WOLFF
DUBUCITE



Rouge

 **"très bien"**

25, RUE ROYALE - PARIS

THEATRE DES CELESTINS

DIRECTEUR : CHARLES GANTILLON

— SAISON 1945-46 —

Fernand LEDOUX

dans

LES AFFAIRES SONT LES AFFAIRES

Comédie en 3 Actes d'Octave MIRBEAU

avec

Lise DELAMARE



Régisseur de la Scène : Eugène PLANTIER

Chef machiniste : Gilbert ORSONI

Chef électricien : Jean BOYER

Meubles de la Maison CHALEYSSIN & Cie

Tapis de la Maison BOCCARA



*Céramiques
Luminaire
Cadeaux*

CAMBET

CÉRAMISTE - VERRIER

13. RUE DE LA CHARITÉ - LYON

DISTRIBUTION

Isidore Lechat

Le Marquis de Porcellet

Xavier Lechat

Lucien Garraud

Phinck

Gruggh

Le Vte de la Fontenelle

Le jardinier chef

Le Juge de paix

Le garçon jardinier

Fernand LEDOUX

Georges TOUREIL

Dominique BUCKARDT

Tony TAFFIN

Jean-Paul MOULINOT

Francis ETCHEVERRY

Léo PELTIER

J. BARYEL

Pierre DUC

René CARDONA

Madame Isidore Lechat

Germaine Lechat

La femme du juge de paix

La femme du docteur ..

La femme du percepteur

Germaine CHARLEY

Lise DELAMARE

Aliette ALLAIN

Alice KOHN

Marie-Louise EBELY



R. ROGER et C^{ie}
Décorateur

28, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - LYON

Analyse

"Les Affaires sont les Affaires" a été représentée pour la première fois à la Comédie Française le 20 Avril 1903.

On peut dire que de la production dramatique de cette époque, cette pièce est une des rares à avoir gardé toute sa force. A la fois pièce d'action et pièce de caractère, elle trouve aujourd'hui une autorité nouvelle, et Isidore LECHAT reste un des personnages de notre temps.

La pièce fut créée par le grand DE FERAUDY. Fernand LEDOUX, la vedette de *"Goupi mains rouges"*, de *"Premier rendez-vous"* et de tant d'autres grands films, fait de cette pièce une création inoubliable.



A. AUGIS

*Joaillier. Orfèvre
Horlogerie de précision*

32, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - LYON

BERNILLON

LE CHEMISIER DE LYON

37, Rue Paul-Chenavard
15, Rue Marietton
52, Grande Rue de la Guillotière

LITERIE CHARNAUD

Spécialité de berceaux

4, PLACE DES JACOBINS - LYON

Fernande

ses
créations

gaines .. soutiens-gorge .. maillots de bains

2, R. POULAILLERIE LYON TEL. FRANKLIN 36-51



ANNIE

Modes

45, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - LYON

BoB

CHEMISIER

LYON

AVENUE DE SAXE, 9

TÉLÉPH. : LANDE 49-44

Parfumerie René

PARFUMERIE SPÉCIALISÉE
DÉPOSITAIRE DES GRANDES MARQUES
ET DES PRINCIPAUX INSTITUTS DE BEAUTÉ

*Tout ce qui concerne
la toilette*

61, AVENUE DE SAXE - LYON

Moncey 48-58



... Comme elle est mince !

... c'est une femme qui porte
la gaine

Scandale